大宋新譯三藏聖教序

太宗神功聖德文武皇帝製

大矣哉我佛之教也化導群迷闡揚
宗性廣博宏辯英彥莫能究其旨精
微妙說庸愚豈可度其源義理幽玄
真空莫測包括萬象譬喻無垠綜法
網之絕綱演無際之正教拔四生於
苦海譯三藏之祕言天地變化乎陰
陽日月盈虧乎寒暑大則說諸善惡
細則比於恒沙含識萬端弗可盡述
若窺像法如影隨形離六情以長存
歷千劫而可久須彌納藏於芥子如
來坦蕩於無邊達磨西來法傳東土
宣揚妙理順從指歸彼岸菩提愛河
生滅用行於五濁惡趣拯溺於三業
途中經垂世以難窮道無私而永泰
雪山貝葉若銀臺之耀日歲月煙蘿
起香界之自然巍巍罕測杳杳難名
所以道貴十聖德被三賢至道起於
乾元衆妙生乎太易揔繁形類敷鑒
啓朦絕彼是非闡茲業昧有西域法
師天息災等持四忍早悟三乘翻

遵

圓宗之真詮靖入天之聖教矣猷重
啓迪偶自時淵吾屑於文章暢四始
於風律豈瑩若止禪禪輝華暗翊而
啓埶重明玄門昭顯軌範而彌光妙
法淨界勝音利益有情偈登覺岸無
成障礙救諸波亂真味慈悲浩汗物
表柔伏貪很啓浴皆退演小乘聲聞
合其儀論大乘正覺並性合靈悟
而蒙福藏教錄而重興幻化迷途火
宅深喻雖設其教不知者多善念生
而無量潛聲惡業興而隨緣皆懂調
御四衆積行十方對花雨於金輪護
恒沙於王開有頂之風不可攘無除
之水弗能漂澄救迷於圓明清淨之
智慧性空無添妄想解脫之因緣可
以離煩惱於心田可以得清涼於宇宙
朕勉非博學釋典微聞豈堪序文以
示來者如摩螢爝火不足比之於鼓
日將微蠡量海未能窮盡於深淵者
哉

繼作聖教序
御製

高明肇分三辰方乃序其次厚載初

於萬彙於以發於淵湛之體既諳
善惡之源是顯於後以支物立其教
以正與化其俗利益之功同歸於一理
於是乎像教來於西國眞詮流於中
夏洞貫乎古今之理無以窮囊括
九圍玄妙之門莫能究言乎妄想則
五蘊皆空現乃眞容則一毫圓滿廣
大之教豈能紀述者哉伏覩
太宗神功聖德文武皇帝法性周圓
仁慈普布化覃貊則萬邦輻湊蹐基
民於仁壽之鄉崇敎法則四海雲從
惠蒼生於富庶之域見尊經之浩汗
設方便以救沉淪知法界之恢宏行
精進而攝懈怠乃擇其邃字按彼眞
文命天竺之高僧譯貝多之佛語象
胥翻成於金字珠編復置於琅函龍
宮之聖藻惟新鷲嶺之苾芻仰歎由
是三乘共貫四諦同圓盡苦空眞正
之言顯秘密精研之義讃相相乎實
相論空空乎盡空華嚴之理合軌轍
金像之教同規矩朕纘嗣
丕構業臨寶圖常曇曇而撫兆民每
兢兢而守

先訓以至釋典尤未精詳諦其幽深
竭能探測有譯經西域僧法賢奉章
懇切致意專勤以
先皇帝大闡真風高傳佛言典前王
之墜典振覺路之頹綱欲旌天造之
功庸開廣
聖文之述作請予製序繼聖教焉自
聖考上僊追號因息政事之外何暇
經心今已禫除思臻微奧雖幼承
慈誨柰風之通才焉窮乎法海之津
涯莫造乎空門之閫域略敷大意以
徇輿情躊躇不足擬浴日之波尺箠
豈能量昊天之影聊述短序以紀聖
功者焉

佛說未曾有正法經卷第一

西天譯經三藏朝奉大夫試鴻臚卿傳教大師臣法天奉　詔譯

如是我聞一時佛在王舍城鷲峯山
中與大苾芻衆萬二千五百人俱是
時有菩薩摩訶薩八萬四千人從諸
佛剎而來集會是諸菩薩皆具大智
得大總持具無礙辯悉證無生法忍
入三摩地總持智門了諸衆生心所
樂欲善說法要如法解脫復有四大

天王并帝釋天娑婆界主大梵天王
及無量百千天龍夜叉乾闥婆阿修
羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽人非人
等皆來集會是時有大菩薩名妙吉
祥在其山側與二十五大菩薩衆俱
其名曰龍吉祥菩薩摩訶薩龍授菩
薩摩訶薩吉祥生菩薩摩訶薩吉祥
藏菩薩摩訶薩最上蓮華吉祥菩薩
摩訶薩蓮華吉祥生菩薩摩訶薩持
世菩薩摩訶薩持地菩薩摩訶薩寶
手菩薩摩訶薩寶印手菩薩摩訶薩
師子意菩薩摩訶薩師子無畏音菩
薩摩訶薩虛空藏菩薩摩訶薩平等
心轉法輪菩薩摩訶薩了別一切句
義大辯菩薩摩訶薩辯積菩薩摩訶
薩海意菩薩摩訶薩妙高王菩薩摩
訶薩愛見菩薩摩訶薩喜王菩薩摩
訶薩無邊視菩薩摩訶薩無邊作行
菩薩摩訶薩破諸魔菩薩摩訶薩無
憂授菩薩摩訶薩一切義成菩薩摩
訶薩
復有四兜率天子其名曰普開華天
子光明開華天子曼陀羅華香天子

精進法行天子是諸天子以信樂心
故各與諸眷屬來詣妙吉祥菩薩所
聽受正法是時諸大菩薩及天子衆
既至會已次第而坐是時大衆咸作
是言佛一切智甚深無量廣大無邊
不可思議無有比倫最上無勝不可
了知云何菩薩摩訶薩被精進鎧而
能趣證阿耨多羅三藐三菩提耶今
時會中有大菩薩名龍吉祥謂諸菩
薩言若有菩薩種諸善根心無所著
迴向實際是名安住諸善根法被精
進鎧是菩薩摩訶薩即能趣證佛一
切智
龍授菩薩言若菩薩發平等心調伏
心愛樂心適悅心柔軟心無分別心
是名堅固被精進鎧即能趣證佛一
切智
吉祥生菩薩言若有菩薩於多劫中
樂欲了知佛一切智當於無量劫中
被精進鎧為諸衆生難行苦行不自
貢高是能趣證佛一切智
吉祥藏菩薩言若諸菩薩起利他心
不著自樂不樂禪定而能普為一切

作大利益以無量善根迴向一切衆
生是能趣諸佛一切智
最上蓮華吉祥菩薩言如佛所說若
諸菩薩於一切法無自無他無量無
密善能調伏無諸起作於一切行而
盡能行是為善菩薩住奢摩他相應之
法自能行已復能教他是善菩薩即能
趣諸佛一切智
蓮華吉祥生善菩薩言若諸菩薩著世間
法即不能了知佛一切智若於世間法
無所樂著無利無衰無毀無譽無稱
無譏無苦無樂即於諸法無增無減是
謂善菩薩於世間即能趣諸佛一切智
持世菩薩言若諸菩薩以諸勝行利
益一切衆生而復自利不以自他而
生分別但以善根迴向一切起大精
進常為衆生種諸善根是名善菩薩要
諸勝行即能趣諸佛一切智
持地菩薩言譬如大地能生樹木諸
藥草等敷榮結實悉能成就乃至
萬物皆因地而有而彼大地一不作是
念我生草木而成熟之及於萬物保
生而住一切衆生依法界地而得生

[illegible]

長不作是念能生衆生菩薩摩訶薩
亦復如是起平等心猶如大地長時
利樂一切衆生不作是念我能利樂
一切衆生離其分別即能趣證佛一
切智
寶手菩薩言精進鎧者行諸勝行廣
大無量自非具大善根而不能行若
諸菩薩住平等心無分別想乃至夢
中於諸衆生不生喜恚普令有情被
大乘鎧趣證佛智平等而住亦無聲
聞緣覺之意是菩薩即能趣證佛一
切智
寶印手菩薩言所有衆生界各各令
起大悲心普施法印是諸衆生無信
者令生正信無聞者令其多聞慳貪
者令行布施毀禁者令具戒足瞋恚
者令行忍辱懈怠者令起精進散亂
者令住禪定愚癡者令具智慧而令
常修善法皆使圓滿具足善根常行
菩薩三種實印何等為三謂令衆生
佛智圓滿所有善根悉能迴向一切
衆生是為第一實印自所作善普
利益成就一切衆生善根是為第二

寶印觀有情界猶若虛空自性清淨
是名第三寶印若菩薩常行是事無
有休息即能趣證佛一切智
師子意菩薩言若菩薩精進堅固而
無所畏不能破壞無懈怠心無驚怖
想勇猛不退於輪迴中捍勞忍苦無
怯無懼而能出離趣證涅槃於苦樂
法平等而住無有二相夫如是者是
為菩薩被精進鎧即能趣證佛一切
智
師子無畏音菩薩言譬如世間有力
之士難屈難伏所作能辨是名正士
其正士者常行正法離諸罪垢不生
邪見勤行大行心常柔軟無麤惡相
離諸卒暴是名正士常發善言親近
善友以殷重心尊敬師長順行正道
無所違背是名正士離諸貪愛修正
命行以清淨業絕其過失以智慧心
斷愚癡見於自三業安住寂靜復於
他人不生擾撓不識好惡長短無毀
無譽是名正士略諸貪窮而行惠施
無忿觀想內心質直外相柔和離諸
邪曲守真實行以無上法娛樂其心

我然堅固平等而住是名正士為諸
衆生所有障礙為其破滅身命財
而能普施又勝義法不生難想見諸
衆生無福無慧者而為滅除諸不善
法然後施以妙法寶藏若衆生常
施珍寶疾病衆生施與醫藥命果衆
生施其安樂無依怙者為作主宰墮
輪迴者而為救度在闇瞑者為作光
明而照導之在邪道者示以正道常
以法語教導一切見其過失不生恚
恐是名正士諸菩薩當修是行即能
安住奢摩他相應之法而能趣證佛
一切智
虛空藏菩薩言菩薩等視衆生行大
慈觀猶如虛空無有邊量行大悲觀
無量無邊亦復如是常生歡喜守護
諸根離其染著於六波羅蜜法行無
懈倦行於布施等如虛空無所罣礙
持戒忍辱精進禪定智慧皆亦如是
菩薩即能趣證佛一切智
平等心轉法輪菩薩言若有菩薩行
菩提道善於諸法不起諸相及分別
心即不為魔之所惱害常得諸佛之

所受令諸天龍神衆所衛護所作善
根真實無失若菩薩於衆生有相心
起分別想即為魔境界為魔所動諸
佛不能攝受諸天不能衛護若堅固
不動無相無分別者是菩薩當轉無
上法輪普為一切何以故菩薩了諸
法無起無作故菩薩雖起諸心而無
所著故以無相心發佛菩提乃至轉
妙法輪亦復如是此即名為菩薩摩
訶薩被精進鎧而能趣證佛一切智
了別一切句義大辯菩薩言諸正士
當知一切處是菩提煩惱是菩提諸
所作是菩提有為法是菩提無為法
是菩提有漏法是菩提無漏法是菩
提有著心是菩提無著心是菩提善
根是菩提不善根是菩提世間法是
菩提出世間法是菩提輪迴法是菩
提涅槃界是菩提虛妄是菩提真實
是菩提無處界是菩提地水火風空
是菩提菩薩摩訶薩了一切法自性
空故諸有所作皆無自性於一切義
如實了知譬如虛空遍一切處菩提
之法亦復如是遍一切處若菩薩解

了諸法當具辯才而得正智分別句
義即能速證佛一切智
藏積善菩薩言若菩薩智慧解脫諸有
所作皆不可取心無相故無所增減
不動不搖決一切語言如理而解毁
謗稱譽亦不能動所有一切外道語
言一切如來善言若內若外若隱若
顯皆悉平等無有差別知一切法皆
歸寂滅心無所著要固不動如妙高
山無動轉相者菩薩智慧解脫歸寂
滅心者即能速證佛一切智
海意善菩薩言菩薩大智慧海萬法所
歸平等一味菩薩多聞總持諸法之
性一味無異了知諸法本真自性非
無所有從緣生法即真實義種種善
根之所從生應知是法不增不減本
來之性福利無盡究竟寂滅非斷非
常自如實知復於衆生起無量慈無
恚無失常生尊重而為顯說平等宣
示不共之法廣為衆生種諸善根是
菩薩即能被精進鎧速證佛一切智
妙高王菩薩言諸正士應知佛一切
智未易可知難可度量豈能速證所

以者何若諸菩薩超過一切世間衆
生心行超過一切世間衆生見聞乃
至信樂知識悉能超過世間衆生者
而能於布施持戒忍辱精進禪定智
慧所有福聚踰於須彌者是菩薩即
能超證佛一切智
愛見菩薩言菩薩摩訶薩於色塵境
觀無所觀乃至緣無所緣何以故若
色若心本性清淨故色清淨故眼無
所觀聲清淨故耳無所聞香清淨故
鼻無所齅味清淨故舌無所了觸清
淨故身無所覺法清淨故意無所緣
所以者何諸根清淨自性空故無自
無他無愛無猒自性平等觀諸衆生
無有高下悉皆平等於諸佛法起決
定心不生疑惑樂法無猒得已還施
施無悔恡漸能圓滿一切佛法是菩
薩摩訶薩若如是者即能超證佛一
切智
喜王菩薩言菩薩摩訶薩安住布施
忍辱之心若能有人毀罵呵責期剋
打擲菩薩於此不生瞋恚心而作歡
喜想於諸衆生常爲善友無自他相

無能毀者無所毀者諸法皆空內空
外空我相人相悉皆空故所以常生
歡喜心行布施行設有求頭目手足
妻子眷屬乃至身命無悋無惜歡喜
布施菩薩樂求妙法若聞一偈設有
轉輪王位亦不戀著若得一衆生發
菩提心者設有帝釋位亦不愛樂若
暫聞希有之法設有梵天王位亦不
愛樂若得見諸如來設使三千大千
世界滿中珍寶弃如瓦礫樂見諸佛
歡喜圓滿諸根具足成就菩提分法
即能趣證佛一切智
無邊現菩薩言菩薩摩訶薩無我見
相觀一切法悉皆清淨不生疑惑即
能得見一切諸佛觀諸色無所著無
色想見諸衆生不作衆生想乃至觀
諸世間一切色像亦復如是肉眼所
見一切佛剎皆悉清淨業報清淨故
即得天眼具足具大神通而得慧眼
具足圓滿不共佛法即得法眼具足
離諸煩惱即得佛眼具足是菩薩當
得十力具足即能趣證佛一切智
無邊作行菩薩言諸佛一切所作皆

是菩提所以者何菩提者一切智之
所出生無內想無外想亦無中間是
故菩薩於一切法而無所著即得焰
惱界滅盡無餘無有魔事出魔境界
是菩薩即能趣證佛一切智
破諸魔菩薩言若菩薩不起我見即
離諸見諸見不生能離魔業即能了
悟諸蘊諸蘊苦空我相永滅我相滅
已魔無能為魔業既滅諸障解脫遠
離諸障即得菩提是名趣證佛一切
智
無憂授菩薩言若人造不善業常生
憂懼追悔自責若人造諸善業無所
憂懼是故菩薩常行善法無有間斷
相續現前即不為憂惱毒箭之所傷
害即能被精進鎧趣證佛一切智
一切義成菩薩言若善男子戒法具
足行願具足即能安住戒法根本譬
如妙香普熏一切而能離諸過失遠
離諸惡乃能圓滿菩提分法菩提分
法既圓滿已成一切智由是當知戒
是為本菩提分法而得成就菩薩
了如是者即能趣證佛一切智如是

諸菩薩各說法已會中有兜率天子
名普開華作如是言諸菩薩譬如世
間有妙華樹開敷茂盛色香鮮美人
多愛樂諸菩薩摩訶薩亦復如是若
諸法解脫如華開敷莊嚴一切菩薩
摩訶薩共所愛樂又如忉利天宮園
生之樹廣大嚴麗華開美盛適悅可
樂菩薩摩訶薩若具法解脫開華莊
嚴一切菩薩及諸人天共所愛樂亦
如最上大摩尼寶淨無瑕翳具如意
德菩薩摩訶薩內心清淨無諸垢染
具法功德如是即能趣證佛一切智
光明開華天子言諸菩薩如日舒光
能破諸闇一切色像而得顯現菩薩
摩訶薩亦復如是具智慧光舒妙法
燄普照衆生令除癡闇皆悉明徹慧
光顯現無諸闇暝而不復爲愚盲所
覆常履光明道是故菩薩引示一切
失道衆生令行正道即能趣證佛一
切智
曼陀羅華香天子言諸菩薩曼陀羅
華妙香遠聞滿百由旬菩薩摩訶薩
具戒定慧亦復如是戒香定香慧香

徧於世間普聞一切若諸衆生聞是
未曾有正法經卷 [illegible]
香者一切煩惱皆悉銷除是菩薩摩
訶薩具足如是法功德香即能趣證
佛一切智
精進法行天子言若諸菩薩暫時懈
退即不能修進勝行得佛菩提果若
精進心不計劫數長時勇猛種諸善
根心無猒足常行八種助道之法何
等爲八一者勸助勝行相應之法二
者常修四無量行慈悲喜捨之法三
者修習五種智通智慧之法四者常
行四攝之法謂布施愛語利行同事
五者於三解脫門忍法具足六者廣
爲他人宣說妙法七者發起無上大
菩提心八者作善方便迴向一切攝
受正法菩薩行此八法即能趣證佛
一切智
爾時妙吉祥菩薩摩訶薩告諸菩薩
及天衆言諸菩薩摩訶薩當於諸法
無諸分別即證佛智云何離分別謂
不分別三界不分別諸見不分別是
[illegible]不分別是聲聞地是緣覺地
是[illegible]異上地亦不分別是輪迴是煩

惱是能觀是所觀是因是果是境界 [illegible] [illegible]
非境界是增是減是我見是我所見
是慳貪是布施是毀戒是持戒是瞋
恚是忍辱是懈怠是精進是散亂是
禪定是愚癡是智慧示不分別是善
根能生諸善法是不善根能生諸不
善法不分別是世間法是出世間法
住平等法不分別是有為是無為不
分別是有著心是無著心不分別是
有漏是無漏諸菩薩當知是法無所
分別住平等相應即能趣證佛一切
智
復次諸菩薩摩訶薩諸佛阿耨多羅
三藐三菩提本不可得何以故非心
所緣非智所知唯佛而證與佛等者
一切智示等於一切智觀無所有無
所有故是故於一切智無所著非色
取受想行識皆不可取是名一切智
無法相示無非法相是名一切智無
檀波羅蜜可證尸羅波羅蜜可證羼
提波羅蜜可證毗離耶波羅蜜可證
禪波羅蜜可證般若波羅蜜示不可
證所以者何以諸法無所得是故一

切智亦無所得
復次諸菩薩一切智非三世可得過
去不可得現在不可得未來亦不可
得不著三世故非眼識所觀非耳鼻
舌身意識所觀何以故離諸境界故
諸菩薩摩訶薩成就一切智者當如
是住所以者何一切法亦如是住諸
法平等一切智亦平等乃至諸佛法
凡夫法皆悉平等如是一切法平等
是名一切智菩薩摩訶薩當如是住
應如是學譬如四大自性皆無本自
有性亦不可得何以故自性空故世
間諸善不善法自性空故亦不可得
何以故非分別故分別既空是眞實義
尒時妙吉祥菩薩說是法時會中有
二千天子得無生法忍萬二千天子
發阿耨多羅三藐三菩提心
佛說未曾有正法經卷第一
癸卯歲高麗國大藏都監奉
勅彫造